

# NOVIDADE

## Edição Especial 2019: As datas e prazo são



2020年3月31日まで  
配架をお願いします。

発行 呉市国際交流協会  
〒737-8501 呉市中央4丁目1-6  
呉市役所1階 国際交流センター  
TEL 0823-25-5607 E-mail kure-ies@eagle.ocn.ne.jp  
WEB <http://kurekia.com>  
FB <https://www.facebook.com/kure.ia>  
●Disponível para download no site acima.

### Consultas gratuitas sobre visto 2019

Segue abaixo a programação das consultas gratuitas de *Hiroshima-ken Gyousei Shoshikai* que é sobre prorrogação, mudança de visto e outros casos.

Caso necessite de tradução é necessário marcar horário.

▼Data e Horário: 11/5, 13/7, 14/9, 9/11, 11/1, 14/3 aos sábados das 13:00 às 16:00 hrs

▼Local: *Kokusai Koryu* Senta

▼Contato: *Hiroshimaken Gyoseishoshikai e Kokusai Gyomu Kyogikai*  
0823-55-1152 (Encarregado: Morikawa)

### Aulas de Língua Japonesa em Kure

Existem seis aulas de língua japonesa em Kure. Qualquer pessoa interessada em aprender japonês deve contatar as classes abaixo:

#### ●Nihongo Salon

Data e Horário: Todos os domingo das 14:00 às 15:30 hrs  
Local: *Kokusai Koryu* Senta (Prefeitura de Kure no 1º andar)  
Telefone: 0823-25-5607

#### ●Nihongo Kyoshitsu «Kure»

Data e Horário: Todos os sábados das 18:00 às 19:30 hrs  
Local: *Hiro Machi Zukuri* Senta no 5º andar  
Telefone: 0823-71-2151

#### ●Sekai no Hana 2018~

Data e Horário: Toda as quartas das 9:30 às 11:30 hrs  
Local: *Hiro Machi Zukuri* Senta no 5º andar  
Telefone: 0823-71-2151

#### ●Kodomo Nihongo Kyoushitsu Ciranda

Data e Horário: Todos os sábados das 14:00 às 16:00 hrs  
Local: *Hiro Machi Zukuri* Senta no 4º andar  
Telefone: 0823-71-0321

#### ●Ichigo Ichie

Data e Horário: Todas as quintas das 13:00 às 15:00 hrs  
Local: *Kokusai Kouryu* Senta  
(Prefeitura de Kure no 1º andar)  
Telefone: 0823-25-5607

#### ●Yasuura Nihongo Kyoushitsu

Data e Horário: Todas as quintas das 10:00 às 12:00 hrs  
Todos os sábados das 18:00 às 19:30 hrs  
Local: *Yasuura Machi Zukuri* Senta no 2º andar  
Telefone: 0823-84-3636

### ビザ無料相談会 2019年度日程

広島県行政書士会が、次の日程で、ビザの延長や変更の手続き等の無料相談会を開催します。秘密厳守で無料です。

通訳が必要な場合は、予約してください。

▼日時 5/11, 7/13, 9/14, 11/9, 1/11, 3/14

いずれも土曜日 13:00~16:00

▼場所 国際交流センター

▼問合先 広島県行政書士会・国際業務協議会  
0823-55-1152(担当:森川)

### 呉市の日本語教室一覧

現在呉市には6つの日本語教室があります。日本語を勉強したい人は、各教室まで直接お問い合わせください。

#### ●にほんごサロン

日時:毎週日曜日 PM2:00~PM3:30  
場所:国際交流センター(呉市役所1階)  
電話:0823-25-5607

#### ●日本語教室«呉»

日時:毎週土曜日 PM6:00~PM7:30  
場所:広まちづくりセンター5階  
電話:0823-71-2151

#### ●せかいの花 2018~

日時:毎週水曜日 AM9:30~AM11:30  
場所:広まちづくりセンター5階  
電話:0823-71-2151

#### ●こども日本語教室 シランダ

日時:毎週土曜日 PM2:00~PM4:00  
場所:広まちづくりセンター4階  
電話:0823-71-0321

#### ●一期一会

日時:毎週木曜日 PM1:00~PM3:00  
場所:国際交流センター(呉市役所1階)  
電話:0823-25-5607

#### ●安浦日本語教室

日時:毎週木曜日 AM10:00~PM12:00  
毎週土曜日 PM6:00~PM7:30  
場所:安浦まちづくりセンター2階  
電話:0823-84-3636

**Atendimento de Emergência para Pediatria de acordo com o Turno do Hospital**

19:00 ~ 22:40 (※1)	●Todos os dias Kure-shi Ishikai Shoni Yakan Kinkyu Senta 0823-32-1299 (Asahi-machi 15-24)
22:40 ~ 8:30 (※2)	●segunda-feira, quarta-feira, quinta-feira e sábado Kokuritsu Byoin Kiko Kure Iryo Senta 0823-23-1020 (Aoyama-cho 3-1) ●terça-feira, sexta-feira e domingo Chugoku Rosai Byoin 0823-72-7171 (Hiro-Tagaya 1-5-1)

※1 Dependendo do caso e ultrapassar das 23:00 hrs pode ser encaminhado para hospital de plantão.

※2 Pedimos que entre em contato antes da consulta. Quando for atendido no hospital de plantão e fora do horário de atendimento pode ocorrer alteração no valor da consulta. Mesmo alterando o dia e o horário o atendimento será no mesmo hospital.

▼Contato: Fukushi-hoken-ka 0823-25-3524

**Clínicas médicas para doenças menores**

●Nos dias normais funciona das 19:30 às 22:40 hrs clínico geral  
Kure-shi Ishikai Naika Yakan Kyukyu Senta  
0823-32-1299 (Asahi-machi 15-24)

●Nos finais de semana e feriado funciona das 9:00 às 18:00 clínico geral, pediatria, cirurgia  
Kure-shi Ishikai Kyujitsu Kyukan Senta  
0823-32-1299 (Asahi-machi 15-24)

※Pedimos que durante o dia e semana consulte na clínica perto da sua residência. Pode ser consultado no Senta no caso de febre alta, diarreia, vômito e tosse

▼Contato: Fukushi-hoken-ka 0823-25-3524

**Datas de Vencimento dos Impostos do ano 2019**

Pode ser feita em quatro parcelas.

●Imposto Municipal

1ª. Parcela	2019	Até dia 1/7 (seg.)
2ª. Parcela		Até dia 2/9 (seg.)
3ª. Parcela		Até dia 31/10 (qui.)
4ª. Parcela	2020	Até dia 31/1 (sex.)

●Imposto de Imóveis

1ª. Parcela	2019	Até dia 31/5 (sex.)
2ª. Parcela		Até dia 31/7 (qua.)
3ª. Parcela		Até dia 25/12 (qua.)
4ª. Parcela	2020	Até dia 28/2 (sex.)

A forma de pagamento pode pelo débito automático ou pagar no balcão da prefeitura.

▼Contato: Shuno-ka 0823-25-3204

※Se estiver no Seikatsu Hogo, ou foi severamente afetado por tais desastres entre em contato para consultar-se pois existe caso de isenção de impostos.

▼Imposto municipal Contato: Shiminzei-ka 0823-25-3193

▼Imposto de Imóveis Contato: Shisanzei-ka 0823-25-3214

**夜間小児救急当番病院**

19:00 ~ 22:40 (※1)	●毎日 呉市医師会小児夜間救急センター 0823-32-1299(朝日町 15-24)
22:40 ~ 8:30 (※2)	●月・水・木・土曜日 国立病院機構呉医療センター 0823-23-1020(青山町 3-1) ●火・金・日曜日 中国労災病院 0823-72-7171(広多賀谷 1-5-1)

※1 センターでは、症状の程度により 23:00 を大幅に越えて処置が必要なときは公的病院を紹介する場合があります。

※2 できるだけ事前に連絡して受診してください。軽症にもかかわらず、この時間帯に当番病院を受診した場合は、時間外選定療養費が掛かります。詳しくは、各病院へ問い合わせてください。なお、時間帯は日付が変わっても同じ病院が担当します。

▼問合先 福祉保健課 0823-25-3524

**その他比較的の症状の軽い人が受診する医療機関**

●平日の 19:30~22:40 内科  
呉市医師会内科夜間救急センター  
0823-32-1299(朝日町 15-24)

●日曜祝日の 9:00~18:00 内科 小児科 外科  
呉市医師会休日急患センター  
0823-32-1299(朝日町 15-24)

※平日の昼間は近くのかかりつけ医療機関を利用してください。発熱や下痢、嘔吐、咳など比較的の症状の軽い場合に上記センターを利用してください。

▼問合先 福祉保健課 0823-25-3524

**税金の納付期限 2019 年度**

税金は年度内に4回に分けて納付することができます。

●市・県民税

第1期	2019年	7/1(月)まで
第2期		9/2(月)まで
第3期		10/31(木)まで
第4期	2020年	1/31(金)まで

●固定資産税

第1期	2019年	5/31(金)まで
第2期		7/31(水)まで
第3期		12/25(水)まで
第4期	2020年	2/28(金)まで

納付方法には、口座振替と窓口納付があります。便利な口座振替を利用してください。

▼問合先 収納課 0823-25-3204

※生活保護を受けている人や、災害などで大きな被害を受けた時は、税が減免される場合がありますので相談してください。

▼市・県民税の問合先 市民税課 0823-25-3193

▼固定資産税の問合先 資産税課 0823-25-3214